

★ ARGUMENTO A FAVOR DE LA PROPUESTA 62 ★

El sistema de la pena de muerte en California ha fracasado. Los contribuyentes han gastado más de \$5 mil millones de dólares desde 1978 para llevar a cabo 13 ejecuciones, un costo de \$384 millones por ejecución. La pena de muerte es una promesa vacía a las familias de las víctimas y conlleva el riesgo inevitable de ejecutar a una persona inocente.

EL SÍ EN LA 62 REEMPLAZA ESTE COSTOSO SISTEMA FRACASADO CON UNA ESTRICTA SENTENCIA DE PRISIÓN DE POR VIDA SIN NINGUNA POSIBILIDAD DE OBTENER LA LIBERTAD CONDICIONAL

Bajo la Propuesta 62, la pena de muerte será reemplazada con una estricta sentencia de prisión de por vida. Los condenados por cometer los peores crímenes **NUNCA** serán liberados. En lugar de ser alojados en celdas privadas costosas en el corredor de la muerte, los asesinos serán alojados con otros reclusos de máxima seguridad.

EL TRABAJO Y LA RESTITUCIÓN

Los criminales que de otro forma esperan en el corredor de la muerte y en las cortes mientras esperan las apelaciones garantizados por la Constitución que duran décadas, en su lugar tendrán que trabajar y pagar una restitución a las familias de las víctimas.

UN VERDADERO SENTIDO DE CIERRE PARA LAS FAMILIAS DE LAS VÍCTIMAS

"El sistema de la pena de muerte en California es una dura y angustiada experiencia para nuestra familia. A medida que el asesino de mi hermana espera tras innumerables audiencias, nosotros constantemente revivimos esta tragedia. La pena de muerte es una promesa vacía de justicia. Una sentencia de cadena perpetua sin libertad condicional traería un sentido de cierre real."— *Beth Webb, cuya hermana fue asesinada con otras siete personas en un tiroteo masivo en una peluquería del Condado de Orange.*

LOS AHORROS ENORMES SON CONFIRMADOS POR UN ANÁLISIS IMPARCIAL

El analista legislativo independiente del estado confirmó que la Propuesta 62 ahorrará \$150 millones por año. Una sentencia de pena de muerte cuesta 18 veces más que la cárcel de por vida. Los recursos pueden ser mejor invertidos en la educación, la seguridad pública y la prevención del delito que realmente funcione.

LAS FALLAS DEL SISTEMA DE LA PENNA DE MUERTE SON PROFUNDAS

California no ha ejecutado a nadie en 10 años a causa de los graves problemas. Durante casi 40 años, todos los intentos de solución no han logrado hacer que el sistema de la pena de muerte funcione. Simplemente no funciona.

"He procesado judicialmente a asesinos utilizando la ley de la pena de muerte en California, pero los altos costos, retrasos interminables y la total ineficacia en la disuasión de la delincuencia me convenció de que tenemos que reemplazar el sistema de la pena de muerte con la cadena perpetua sin la posibilidad de la libertad condicional."— *John Van de Kamp, antiguo Fiscal de Distrito de Los Angeles y antiguo Fiscal General de California.*

EL RIESGO DE EJECUTAR A UNA PERSONA INOCENTE ES REAL

La tecnología del ADN y evidencia nueva han demostrado la inocencia de más de 150 personas en el corredor de la muerte tras haber sido condenados a la pena de muerte. En California, las condenas por asesinato de 66 personas fueron anuladas porque la nueva evidencia demostró que eran inocentes.

Carlos DeLuna fue ejecutado en 1989 pero después una investigación independiente demostró de inocencia. La ejecución de una persona inocente es un error que no se puede deshacer.

ANTIGUOS DEFENSORES DE LA PENNA DE MUERTE: SÍ EN LA 62

"En 1978 encabecé la campaña para traer de nuevo la pena de muerte a California. Fue un error muy costoso. Ahora sé que sólo herimos a las familias de las víctimas que estábamos tratando de ayudar y malgastamos el dinero de los contribuyentes. La pena de muerte no tiene arreglo. Necesitamos reemplazarla, encerramos a los asesinos permanentemente, los obligamos a trabajar y seguimos adelante."

— *Ron Briggs, dirigió la campaña para crear el sistema de pena de muerte en California.*

www.YesOn62.com

JEANNE WOODFORD, antigua Alcaldesa del Corredor de la Muerte
DONALD HELLER, Autor de la Ley de la Pena de Muerte de California
BETH WEBB, Hermana de víctima asesinada en 2011

★ REFUTACIÓN AL ARGUMENTO A FAVOR DE LA PROPUESTA 62 ★

La pena de muerte de California **NO** ha fallado; *fue saboteada intencionalmente.*

Los principales partidarios de la Propuesta 62 como la ACLU han pasado décadas socavando la pena de muerte y ahora argumentan a favor de su abrogación.

Por el bien de las víctimas, ¡**NO LES PERMITAN GANAR!**

Todos estamos de acuerdo que la pena de muerte en California no está funcionando. La solución es **REPARAR**, **NO TERMINAR**, la pena de muerte. Los fiscales de primera y casi todos nuestros 58 fiscales de distrito elegidos tienen un plan para solucionarla.

COMENZANDO CON EL VOTO ¡NO A LA PROPUESTA 62!

El sistema es caro porque **ASESINOS BRUTALES** presentan, apelaciones frívolas sin fin mientras pasan décadas en el corredor de la muerte. La Propuesta 62 quieren que usted crea que el brindar a estos matones cuidado de salud de por vida, vivienda, comidas y privilegios nos ahorrará dinero. **¿A QUIÉN ESTÁN ENGAÑANDO?**

Dicen que no necesitamos una pena de muerte. *¿Es verdad?*

Hay alrededor de 2,000 asesinatos al año en California. Aproximadamente 15, los peores de los peores, reciben la pena de muerte. *¿Quiénes son?*

• **ASESINOS EN MASA / ASESINOS EN SERIE.** • Asesino que **VIOLARON /**

TORTURARON a las víctimas. • **ASESINOS DE NIÑOS.** • **TERRORISTAS.**

Pregúntele a los defensores de la Propuesta 62: si un asesino condenado a "La vida sin libertad condicional" se escapa y asesina de nuevo, o mata a un guardia de prisiones, ¿qué condena van a darle? ¿Otra condena de vida en prisión sin libertad condicional?

Los defensores de la Propuesta 62, un actor, quiere que usted crea el guión de la película. Pero que quede claro, no hay ningún inocentes en el corredor de la muerte de California. Ellos citan un caso de Texas que ocurrió en 1989 y que aún es objeto de controversia. California nunca ha ejecutado a una persona inocente y nunca lo hará.

Únase a las familias de las víctimas y al orden público y ¡**VOTE NO EN LA PROPUESTA 62!**

www.NoProp62YesProp66.com.

MICHELE HANISEE, Presidente
La Asociación de Fiscales de Distrito Adjunto del Condado de Los Angeles
MARC KLAAS, padre de Polly Klaas de 12 años de edad, víctima de asesinato

LAREN LEICHLITER, Presidente
Asociación de Agentes del Alguacil del Condado de San Bernardino

★ ARGUMENTO EN CONTRA DE LA PROPUESTA 62 ★

Por favor únense a votar NO en la Propuesta 62

Que quede claro lo que la Propuesta 62 hace.

La Propuesta 62 dice que los peores de los peores asesinos se mantengan con vida, a expensas de los contribuyentes, décadas después de haber cometido los más horribles crímenes y de haberse burlado del dolor de las familias de las víctimas.

La pena de muerte es reservada únicamente para los peores asesinos como los asesinos de niños, asesinos violadores / torturadores, asesinos en serie, y asesinos de policías. Solamente 1 a 2% de los cerca de 2,000 asesinatos en California cada año terminan con una sentencia de muerte.

La Propuesta 62 dice que los crímenes más atroces no deberían tener un mayor nivel de castigo. Estamos en desacuerdo. Para los peores criminales, la pena de muerte es necesaria.

Todos sabemos que el sistema de pena de muerte en California ha fracasado. Los condenados a muerte ahora pueden presentar una tras otra apelación frívola, impidiendo la justicia.

La solución es REPARAR, NO TERMINAR, las leyes de pena de muerte de California.

Los fiscales, la policía y las familias de las víctimas de asesinato SE OPONEN A LA PROPUESTA 62 porque pone en peligro la seguridad pública, impide la justicia y el sentido de cierre a las familias de las víctimas, y premia a los asesinos más terribles.

Los defensores de la Propuesta 62 le quieren hacer creer que están protegiendo de la ejecución a presos condenados a muerte injustamente.

Pero en una reunión con el *San Francisco Chronicle*, el Gobernador Jerry Brown, "un ex Fiscal General, dijo que no existen los presos inocentes condenados a muerte en California." (3/7/12)

Los defensores de la Propuesta 62 dicen que les ahorrará dinero a los contribuyentes. ¿A QUIÉN ESTÁN ENGAÑANDO?

Bajo la Propuesta 62, los contribuyentes están comprometidos a alimentar, arropar, albergar, vigilar y brindar cuidado de salud a los asesinos más brutales hasta que mueran de vejez. ¡Incluso a pagar por un trasplante de corazón!

Es por eso que Mike Genest, ex Director de Finanzas de California, dice, "La

Propuesta 62 costará más de \$100 millones."

Si la Propuesta 62 no protege a las víctimas y no protege a los contribuyentes, ¿a quién protege la Propuesta 62?

La Propuesta 62 protege a Charles Ng, un brutal asesino en serie que secuestró a familias, torturó / mató a niños frente a sus padres, asesinó al padre y violó repetidamente a la madre antes de matarla.

Ng cometió sus crímenes hace más de 30 años, demoró su juicio durante casi 15 años con apelaciones y finalmente fue juzgado, declarado culpable y condenado a muerte hace casi 20 años. Aún sigue en el corredor de la muerte, presentando apelaciones para demorar su castigo, muchos después de que sus víctimas fueron silenciadas.

¿A quién más protege la Propuesta 62?

A Richard Allen Davis, quien secuestró, violó y torturó a Polly Klaas de 12 años de edad.

Al asesino en serie, Robert Rhoads, quien secuestró, violó y torturó a Michael Lyons de 8 años de edad antes de apuñalarlo 70 veces.

Y a cienos más como ellos.

Presos del corredor de la muerte de California incluyen a los asesinos de:

- Más de 1,000 VÍCTIMAS DE ASESINATO. • 226 NIÑOS. • 43 OFICIALES DEL ORDEN PÚBLICO. • 294 víctimas que fueron VIOLADAS o TORTURADAS antes de ser asesinadas.

La Unión Americana de Libertades Civiles (ACLU) apoya la revocación de la pena de muerte, las mismas personas que presentan todas las apelaciones sin fundamento que han obstruido el sistema. Ahora están utilizando los problemas que ellos crearon para argumentar que la pena de muerte debe ser revocada.

NO SE DEJE ENGAÑAR. ¡Únase a nosotros y VOTE NO en la PROPUESTA 62! Visite www.NoProp62YesProp66.com para más información.

MIKE RAMOS, Fiscal del Distrito del Condado de San Bernardino

MARC KLAAS, padre de Polly Klaas de 12 años de edad, víctima de asesinato

MIKE DURANT, Presidente

Peace Officers Research Association of California

★ REFUTACIÓN AL ARGUMENTO EN CONTRA DE LA PROPUESTA 62 ★

SÍ A LA 62 REQUIERE UNA ESTRICATA SENTENCIA. ¿POR QUÉ SEGUIR PAGANDO POR UN SISTEMA LA PENA DE MUERTE COSTOSO Y FRACASADO?

La Propuesta 62 encierra los peores asesinos de por vida y termina el enorme costo del corredor de la muerte. Estos asesinos nunca serán liberados o puestos en libertad condicional. Tendrán que trabajar y pagar una indemnización a las familias de las víctimas.

La mayoría de los condenados a muerte terminan pasando su vida en prisión porque el 99% de las sentencias de muerte no se llevan a cabo. Sin embargo, cuesta 18 veces más alojarlos en el corredor de la muerte y pagar por sus abogados que una estricta cadena perpetua sin libertad condicional.

SÍ EN LA 62 AHORRA \$150 MILLONES AL AÑO

El asesor fiscal no partidista del estado confirmó que la Propuesta 62 ahorrará a los contribuyentes \$150 millones anualmente. Lea el análisis usted mismo en esta Guía de Votante.

38 AÑOS DE FRACASO

Quienes se oponen a la Propuesta 62 admiten que el sistema de la pena de muerte es un fracaso. En efecto los defensores de la pena de muerte que crearon este sistema admiten ahora que ha fracasado, a pesar de muchos intentos de solucionarlo. Desde 1978, los contribuyentes han gastado \$5 mil millones en la pena de muerte, sin embargo, en los últimos diez años no ha habido una sola ejecución.

Este largo y costoso proceso lo exige la Constitución para que una persona inocente no sea ejecutada injustamente. No puede cambiarse. Vote SÍ en la Propuesta 62 para ahorrar cientos de millones de dólares y mantiene a asesinos atroces encerrados, trabajando y pagando una indemnización a las familias de sus víctimas.

ROBYN BARBOUR, su abuela fue asesinada en 1994

JOHN DONOHUE, Ph.D., Profesor de Economía y Derecho Escuela de Derecho Stanford

RON BRIGGS, en 1978 encabezó la campaña para traer de nuevo la pena de muerte a California